

Lietuviai esame mes gimę, lietuviai turime ir būti!

žynys

Jungtinių Amerikos Valstybių
Lietuvių Bendruomenė, Colorado
Apylinkė

The Colorado Chapter of the
Lithuanian-American
Community of U.S.A., Inc.



26-ti metai, Nr. 3 Liepa 1996 July Vol. 26, No. 3

GEGUŽINĖ RUGPIŪČIO 18

PICNIC ON AUGUST 18

♪ KONCERTAS LAPKRIČIO 16 - CONCERT ON NOVEMBER 16 ♪

RŪTA SUGRIŽO IŠ ČIKAGOS -- RŪTA IS BACK FROM CHICAGO



METINĖ GEGUŽINĖ

Colorado lietuvių metinė gegužinė įvyks sekmadienį, **rugpiūčio 18 d.**, pradedant 1 val. p. p. toje pačioje vietoje kaip pernai - Dekoevend Parke, Littleton - University Blvd. vakarinėje pusėje, tarp E. Orchard Rd. ir E. Arapahoe Rd. Atsivežkite gerą appetitą ir savo dezertą, o už \$10.00 suaugusiems galėsite valgyti kiek tik norėsite bendruomenės virėjų paruoštų balandelių su priedais. Gérmai bus pardavinėjami. Rezervacijas prašome padaryti iki **rugpiūčio 15 d.**, paskambinant Arvidui Jarašiui, tel. (303)439-2089.



RŪTA GRĮŽO IŠ ČIKAGOS

Rūtos šokėjai atšventė savo 20-sius gyvavimo metus dalyvaudami X Lietuvių Tautinių Šokių Šventėje Čikagoje. Šis buvo mūsų grupės penktasis pasiromėjimas iš eilės. Šešiolikos šokėjų vienetas, vadovaujant mokytojai Lionei Kazlauskienėi, atliko šešis šokius: Aštuonysis, Zekelis, Klumpakojis, Telšių Valsas, Kalatinis ir Suktinis. Mūsų Rūta pasirodė labai gerai ir susilaukė daug gražių atsiliepimų. Kai video

ANNUAL PICNIC

Colorado Lithuanian annual picnic will take place on Sunday, **August 18**, at the same location as last year - Littleton, Dekoevend Park - on the west side of So. University Blvd., between E. Orchard Rd. and E. Arapahoe Rd. Bring a good appetite and your own desert. Adult admission fee is \$10.00 for an "all you can eat" buffet of the best Lithuanian cabbage rolls in town plus all the trimmings. Cash bar will be in operation. Reservations are required by **August 15**. Please call Arvidas Jarasius, (303)439-2089.



RŪTA BACK FROM CHICAGO

The Rūta dancers just celebrated their 20th year by performing at the 10th Lithuanian Folk Dance Festival in Chicago. This was our group's 5th straight attendance. The assembly of 16 dancers, led by their teacher Lione Kazlauskas, performed six dances: Astuonytis, Zekelis, Klumpakojis, Telsiu Waltz, Kalatinis and Suktinis. Our Rūta performed very well and received many nice comments. When the

juosta bus paruošta visi turės progos ją pamatyti. Šokių grupės repeticijos vėl bus pradėtos rugsejo mén. Jei turite noro dalyvauti dėl smulkesnių įinformacijų skambinkite Ninai Kazlienei tel. (303)604-0573 ir ateikite susipažinti su visais šokėjais rugsejo 8 d., 3:30 val. p.p. latvių bažnyčios patalpose.



MŪSŲ APYLINKĖJE

Nusiminę turime atsisveikinti su **Kazlauskų** šeima. **Andrius ir Lione** su vaikais **Aista** ir **Dainius** rugpiūčio mén. persikelia gyventi į Bostoną. Lione buvo Rūtos šokių mokytoja paskutinius keturis metus. Ji sugebėjo grupę padidinti ir ją puikiai paruošti X Lietvių Tautinių Šokių Šventei Čikagoje. Linkime Andriui sekmés naujame darbe ir viso geriausio visai šeimai.



Sveikiname **Petrą Kazlą** ir **Niną Phillips**, kurių sutuoktuvės įvyko birželio 22 d. Bostone. Abu jaunavedžiai yra veiklūs L.B. ir Rūtos nariai. Malonu juos vėl matyti savo tarpe.



Grybavimo iškyla šiemet turėsime, bet datos neskelbiame. Suinteresuotieji kviečiami užsiregistrnuoti pas **Aleksą Spoką**, 466-4023. Jis, nustatės gerą laiką, iškylą suorganizuuos.



Šiemet Amerikos Karo Aviacijos Akademijoje mokslą ir apmokymą pradėjo du 18-19 m. amžiaus jaunuoliai iš Lietuvos. Tai **Mindaugas Butkus** ir **Aidas Kerutis**. Jie akademiją baigs 2000 metais. Linkime jiems sėkmés ir tikime greitai su jais susitiki.



Iš "Romas Home Studio" greitai bus galima užsisakyti bene visą lietuvišką muziką užrašytą Lietuvoje kasetėse ar CD. Šiuo metu yra ruošiamas katalogas. Norintieji veltui katalogą gauti prašomi rašyti "Romas Home Studio", 1327 SW 22nd Street, Loveland, CO 80537, arba skambinti (970)663-4684.



Sveikiname **Mykolą Goldrajch**, savo šeimos ir draugų tarpe atšventusj 80-ties metų gimtadienį, ir linkime jam geros sveikatos!



video tape of the event is available all members will get a chance to see it. Practices for the dance group will start up again in September. Anyone interested in joining should contact Nina Kazlas at (303)604-0573 and come to meet other dancers during the monthly social on September 8 at 3:30 p.m.



IN OUR COMMUNITY

We sadly say good bye to the **Kazlauskas** family. **Andrius and Lione**, as well as their children, **Aista and Dainius**, are moving to Boston in August. Lione has been the dance teacher for the Rūta folkdancers for the last four years. She enlarged the group and fine tuned it to perform at the 10th Lithuanian Folk Dance Festival in Chicago. The family will be missed. We wish them well.



Congratulations to **Petras Kazlas** and **Nina Phillips**, who got married in Boston on June 22. Both are very active in the community and with Rūta. We wish them well as they begin their life together.



Those interested in **mushroom hunting**, please contact **Alex Spokas**, 466-4023. No date has been set at this time but Alex will organize the outing when the time is right.



Two young men, 18-19 years old, from Lithuania started their education at the U.S. Air Force Academy. They are **Mindaugas Butkus** and **Aidas Kerutis**, scheduled to graduate in the year 2000. We wish them success and hope to meet them soon.



Soon you will be able to order just about any piece of music recorded in Lithuania on audio tapes or CD's. A catalog is presently being prepared and those wishing to obtain it **free of charge** please write to "Romas Home Studio, 1327 SW 22nd St., Loveland, CO 80537, or call (970)663-4684.



Congratulations to **Michael Goldrajch**, who celebrated his 80th birthday. We wish him the best of health!



Subj: Action Alert -- NATO Now For the Baltics
Date: 96-07-09 12:00:34 EDT
From: jbanc@cais.com (Joint Baltic American National Committee)
To: jbanc@cais.com

JOINT BALTIC AMERICAN NATIONAL COMMITTEE, INC.

Representing

Estonian American National Council, Inc.

American Latvian Association, Inc.

Lithuanian American Council, Inc.

P.O. Box 4578 Tel: (301) 340-1954

400 Hurley Ave.

Fax: (301) 309-1406

Rockville, MD 20849

E-Mail: jbanc@cais.com

Action Alert

Contact: Aija Straumanis

July 9, 1996

(301) 340-1954

NATO NOW FOR THE BALTIC STATES

House International Relations Committee to Begin Deliberation This Week on
NATO bill

Congress will discuss a bill entitled the "NATO Enlargement Facilitation Act of 1996" next week. This bill expedites the transition of emerging democracies in Central and Eastern Europe to full membership in the North Atlantic Treaty Organization.

It is critical that Senators and Representatives, especially those on the International Relations and Foreign Relations Committees, hear from Baltic activists urging them to support NATO Now for the Baltic states and support H.R.3564 in the House and S.1830 in the Senate.

Action Needed:

Call your Senator/Representative today

*Call your Senator/Representative at the Congressional Switchboard at (202) 224-3121.

*If you cannot reach the Member directly ask to speak to the Legislative Assistant for foreign affairs.

Urge your Senator/Representative to:

*Support NATO Now for the Baltic states

*Support H.R.3564 and S.1830

Talking Points:

1. The Baltics security, sovereignty, and territorial integrity must be preserved.

2. The Baltics states need security since they are former Soviet republics and share borders with Russia and/or Belarus.

3. Repeated Russian rhetoric threatens Baltic security.

If you do not know the name of your Member of Congress or Senator, please call JBANC at (301) 340-1954.

David Petersen mirė š. m. balandžio mėn. dėl astmos atakos ir buvo palaidotas Idaho. Mūsų nuoširdi užuojauta žmonai **Lidijai Petersen**, kuri visuomet entuziastiškai prisideda prie mūsų organizacijos veiklos.



Nicole Smolin prieš metus labai gerai baigė Arapahoe Highschool ir buvo priimta į National Honor Society. Dabar po pirmų metų Colorado Universitete Boulder dėl gabumų jos vardas buvo išrašytas į Dean's List. Sveikiname Nicole ir džiaugiamės kartu su jos tėvais **Violeta ir Vladimiru** ir seneliais **Aldona ir Mykolu Goldrajch**.



Šį rudenį vėl planuojama turėti lietuvių kalbos pamokas suaugusiems ir vaikų darželių. Dėl informacijų šiai reikalais prašome skambinti Arvidui Jarašiui, tel. (303) 439-2089. Registracija ir susipažinimo popietė ("monthly social") įvyks sekmadienį, rugpjūčio 8 d., 3:30 val. p.p. latvių bažnyčios patalpose.



PARTIZANŲ KVARTETO KONCERTAS
Lietuvos nepriklausomybės kovose 1919-1920 metais žuvo 1,002 Lietuvos kariai. Sovietų okupacijos laikotarpyje nuo 1940 iki 1952 metų savo gyvybes paaukojo apie 30,000 partizanų, žuvę Lietuvos miškuose, ar tremtyje Sibire. Šiandien Lietuvoje dar yra iš jų išlikusių apie 400. Keturis iš jų turėsime progos pamatyti ir išgirsti Denveryje įvykstančiame partizanų vyru kvarteto "Girių Aidas" koncerte. Kvartetas čia bus globojamas "Lietuvos Partizanų Globos Fondo". Vyriausia koncertų koordinatorė yra čikagietė p. Marija Remienė, kuri ką tik buvo su visais kvarteto nariais susitikusi Lietuvoje. Ji rašo:

"Buvaus susitikusi du kartus Kaune. Repetuoja nuo sausio mėnesio. Dainos negirdėtos, partizanų, nežinomų autorų. Yra dainų sukurtų Antano Paulavičiaus. Koncertas bus naujas ir puikus. Tikime, kad mūsų tautiečiai sutiks ir priims juos nuoširdžiai."

Koncertų tikslas yra sukelti lėšų išlikusių partizanų šelpimui. Asmeniškai kvarteto nariai jokio atlyginimo negauna. Denveryje koncertas ir vakarienė įvyks šeštadienį, lapkričio mėn. 16 d. po pietų latvių bažnyčios salėje. Visos smulkmenos bus paskelbtos lapkričio mėn. Žynye.



David Petersen passed away in April. He died from an asthma attack and was buried in Idaho. Our condolences to wife **Lidia Petersen**, a very enthusiastic supporter of our organization.



Nicole Smolin, who graduated with national honors from Arapahoe High School in 1995, finished her first year at Colorado University Boulder with her name on the Dean's List. We congratulate Nicole and share the good news with her parents **Violeta** and **Vladimir** and grandparents **Aldona** and **Michael Goldrajch**.



Lithuanian language classes for adults and Kindergarten are being planned to start later in the fall. For information please call Arvidas Jarasius, tel. (303) 439-2089. Registration for both functions will take place during the monthly social on Sunday, September 8, 3:30 p.m. at the Latvian church facilities.



CONCERT BY PARTISAN QUARTET

During the struggle following the declaration of independence in 1918, Lithuania lost 1,002 men. During the 1940-1952 period of Soviet occupation, 30,00 partisans lost their lives. Today there are only about 400 partisans alive in Lithuania. We will be able to see and hear four of them during the upcoming vocal concert of their "Girių Aidas" (The Echo of Forests). The concert tour in the U.S. is sponsored by the Fund To Care For Lithuanian Partisans, in order to raise money to help the 400 survivors. The members of the quartet receive no compensation. The coordinator of the concert tour throughout the Lithuanian communities is Mrs. Marija Remiene. She just returned from Lithuania and writes:

"I met them twice in Kaunas. The songs are those of partisans, not heard before, of unknown authors. There are songs composed by Antanas Paulavicius. The concerts will be new and beautiful. Let's hope that the Lithuanian communities will respond and meet them with open hearts".

In Denver the concert and buffet dinner will take place on Saturday afternoon, November 16, in the Latvian church hall. More details in November Žynys.



DEKOEVEND PARK



LITHUANIAN PICNIC - LIETUVIŲ GEGUŽINĖ
Sunday, August 18 Sekmadienį, rugpjūčio 18 d.
1:00 p. m. 1:00 val. p. p.



LITHUANIAN PICNIC
SHELTER 'B'

Shelter "C"



Goodson Recreation
Center

PARKING
St. Andrews
Church



Bridge

S. University Blvd

A

B

C

← E. Arapahoe Rd. 0.6 miles ————— E. Orchard Rd. 0.5 miles →

VILNIUS OR COLORADO SPRINGS - FOR BEST RESULTS
CALL 1-800-422-3190



American Travel Service

America's #1 Travel Agency
to the Baltics.

Specializing in travel to and from Lithuania,
Latvia & Estonia for over 30 years.

Call for our latest discount airfares and
all your travel arrangements. Call to request
our new 1996 brochure.

9439 S. Kedzie Ave. Evergreen Park, IL 60805
TEL. 708 422-3000 or 1 800 422-3190
FAX 708 422-3163

COLORADO LITHUANIAN COMMUNITY 1996 CALENDAR

- August 18 Picnic at Dekoevend Park
September 8 Start of annual activities - Kindergarten, Language School, Folk Dancing (Monthly Social)
October 6 Singing (Monthly Social)
November 3 Weaving (Monthly Social)
November 16 Concert by the Lithuanian Partisan Quartet from Lithuania & Buffet Dinner
December Christmas Party

Note: Monthly Socials are Pot Luck, 3:30 to 6:30 p.m., held at Latvian Ev. Lutheran Church facilities,
10705 W. Virginia Ave., Lakewood, unless otherwise noted. Please make reservations by the
WEDNESDAY before each event. For reservations and information call Arvidas, (303)439-2089.



RE/MAX Evergreen
30480 Stagecoach Blvd.
Evergreen, CO 80439
(303) 670-6350
(800) 568-6120, Ext 24



Susan Šakys, CRS, GRI
Chuck Šakys, GRI, MBA
Simply the Best Realtors!
Selling Denver & Evergreen

Žynys is the newsletter of the Lithuanian-American Community (LAC), Colorado Chapter, edited by Al Vaitaitis with assistance from Jeannie Senkus. It is published four times per year (January, April, July, November) and also on special occasions. Žynys is mailed free to everyone who has paid the annual dues on a calendar year basis. Other advantages of paid membership include discounts to various functions, information on matters related to Lithuania and Lithuanian-English or English-Lithuanian translation service.*

Current officers are: Chairman: Arvidas Jarasius, (303)439-2089; Secretary: Darius Daubaras, (303)770-5881; Treasurer: Juozas Kaleda, (303)670-9597; Vice-Chairman (membership and finance): Petras Kazlas, (303) 604-0573; Vice-Chairman (legal and property): Algis Liepas, (303)224-3359; Vice-Chairman (public relations): Aleksas Spokas, (303)466-4023.

**Annual dues: Family \$15.00*

Single \$ 10.00

Retired Family \$7.50

Retired Single and College Student \$5.00

*Make checks payable to Lithuanian American Community and mail to LAC treasurer:
Mr. Juozas Kaleda, 5363 S. Pine Rd., Evergreen, CO 80439*

All other mail to the LAC is to be addressed as follows:

Lithuanian American Community, Colorado Chapter, 4189 W. 97th Ct., Westminster, CO 80030

The next Žynys comes out early in November, 1996. The deadline for material is November 1. Send your news in either language to Žynys, 2965 E. Peakview Ave., Littleton, CO 80121, or call Jeannie Senkus, 694-6518 or Al Vaitaitis, 795-6933.

žynys

2965 E. Peakview Ave.
Littleton, CO 80121

FIRST CLASS



ADDRESS CORRECTION
REQUESTED

William Feliss
3217 S. Leyden Street
Denver, CO 80222